

# LĒMUMI

## PADOMES LĒMUMS (ES) 2019/1316

(2019. gada 15. jūlijs)

**par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Savienību, ar kuru Amerikas Savienotajām Valstīm iedala daļu no augstas kvalitātes liellopu gaļas tarifa likmes kvotas, kas minēta pārskatītajā saprašanās memorandā par tādas liellopu gaļas importu, kas iegūta no dzīvniekiem, kuriem nav izēdināti daži augšanu veicinoši hormoni, un par paaugstinātiem nodokļiem, ko Amerikas Savienotās Valstis piemēro dažiem Eiropas Savienības produktiem (2014)**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Atbilstīgi Padomes Regulai (EK) Nr. 617/2009 <sup>(1)</sup> Savienība ir atvērusi ikgadēju tarifa kvotu augstas kvalitātes liellopu gaļai ("tarifa likmes kvota").
- (2) Padome 2018. gada 19. oktobrī pilnvaroja Komisiju Savienības vārdā ar Amerikas Savienotajām Valstīm sākt sarunas par tarifa likmes kvotas darbību, arī par tarifa likmes kvotas sadalījumu pa valstīm, ar mērķi galīgi atrisināt Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) strīdu lietā DS26 (EK – Pasākumi attiecībā uz gaļu un gaļas produktiem (hormoni)). Sarunas ar Amerikas Savienotajām Valstīm tika sekmīgi noslēgtas 2019. gada 27. februārī.
- (3) Padome 2018. gada 19. oktobrī pilnvaroja Komisiju, ciktāl nepieciešams un neradot pamatu nekāda veida kompensācijai, censties no citām nozīmīgajām piegādātājvalstīm, uz kurām attiecas tarifa likmes kvota, atbilstoši piemērojamajiem PTO noteikumiem saņemt piekrišanu minētās tarifa likmes kvotas sadalījumam pa valstīm. Citas nozīmīgās piegādātājvalstis ir rakstiski apstiprinājušas, ka piekrīt tarifa likmes kvotas sadalījumam pa valstīm.
- (4) Nolīgums būtu jāparaksta, ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

Ar šo atļauj Savienības vārdā parakstīt Nolīgumu starp Amerikas Savienotajām Valstīm un Eiropas Savienību, ar kuru Amerikas Savienotajām Valstīm iedala daļu no augstas kvalitātes liellopu gaļas tarifa likmes kvotas, kas minēta pārskatītajā saprašanās memorandā par tādas liellopu gaļas importu, kas iegūta no dzīvniekiem, kuriem nav izēdināti daži augšanu veicinoši hormoni, un par paaugstinātiem nodokļiem, ko Amerikas Savienotās Valstis piemēro dažiem Eiropas Savienības produktiem (2014) <sup>(2)</sup>, ņemot vērā minētā nolīguma noslēgšanu.

### 2. pants

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas tiesīgas Savienības vārdā parakstīt nolīgumu.

<sup>(1)</sup> Padomes Regula (EK) Nr. 617/2009 (2009. gada 13. jūlijs) par autonomas tarifu kvotas atvēršanu augstas kvalitātes liellopu gaļas importam (OV L 182, 15.7.2009., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> Nolīguma teksts tiks publicēts kopā ar lēmumu par tā noslēgšanu.

*3. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē, 2019. gada 15. jūlijā

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs  
J. LEPPÄ*

---